Numéro du livre de caisse

Récépissé d[illegible]me Versées

رابع دراج

٧٥

207775

نمرة دفتر الصندوق ٧٤٤٩ سند المقبوض ناطق بالمبلغ [illegible] اديق الجمارك الملحقة بمديرية [illegible]

Numéro de la déclaration

نمرة البيان ٤٩٥٢ عموم ج[illegible]

	بيان	جنس المسكوكات	غروش عدد	سانتيم
		Espèce de Monnaie	PIASTRES	
المأخوذ بصورة التأمينات sommes en dépôt			٨٤٢٩	٥٠
الحاصلات والامانات Droits perçus et consignations				
Total يكون			٨٤٢٩	٥٠
Reçu la somme		Total يكون	٨٤٢٩	٥٠

فقط [illegible] غرشا و ٥٠ سانتيم لا غير

المبلغ المحرر اعلاه وقدره

من [illegible] بموجب [illegible]

وسانتيم وذلك اخذ غرشا

في [illegible] سنة وجاز تسليم المبلغ المذكور الى صندوق

المدير المأمور — امين الصندوق كاتب المحاسبة

Directeur des Douanes — Chef Comptable Caissier

اخطار

يقتضي تسطير مقدار الاشياء وظروفها وماركتها وغرها بظهر هذا السند

REMARQUE

On doit porter sur le verso de ce récépissé la quantité des objets, l'emballage, les marques et les numéros

Monsieur le Directeur de la NATIONALE-VIE

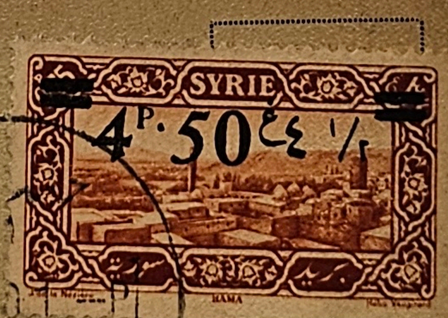
2, Rue Pillet Will, 2

P A R I S (IXe)

(France)

BEYROUTH. — *Portefaix.*

21 July 1930



Kalfayan

28 Juillet 31

Kalfayan Cie

U. S. A

BANCO DI ROMA

FILIALE DI DAMASCO

Banco di Roma (France)

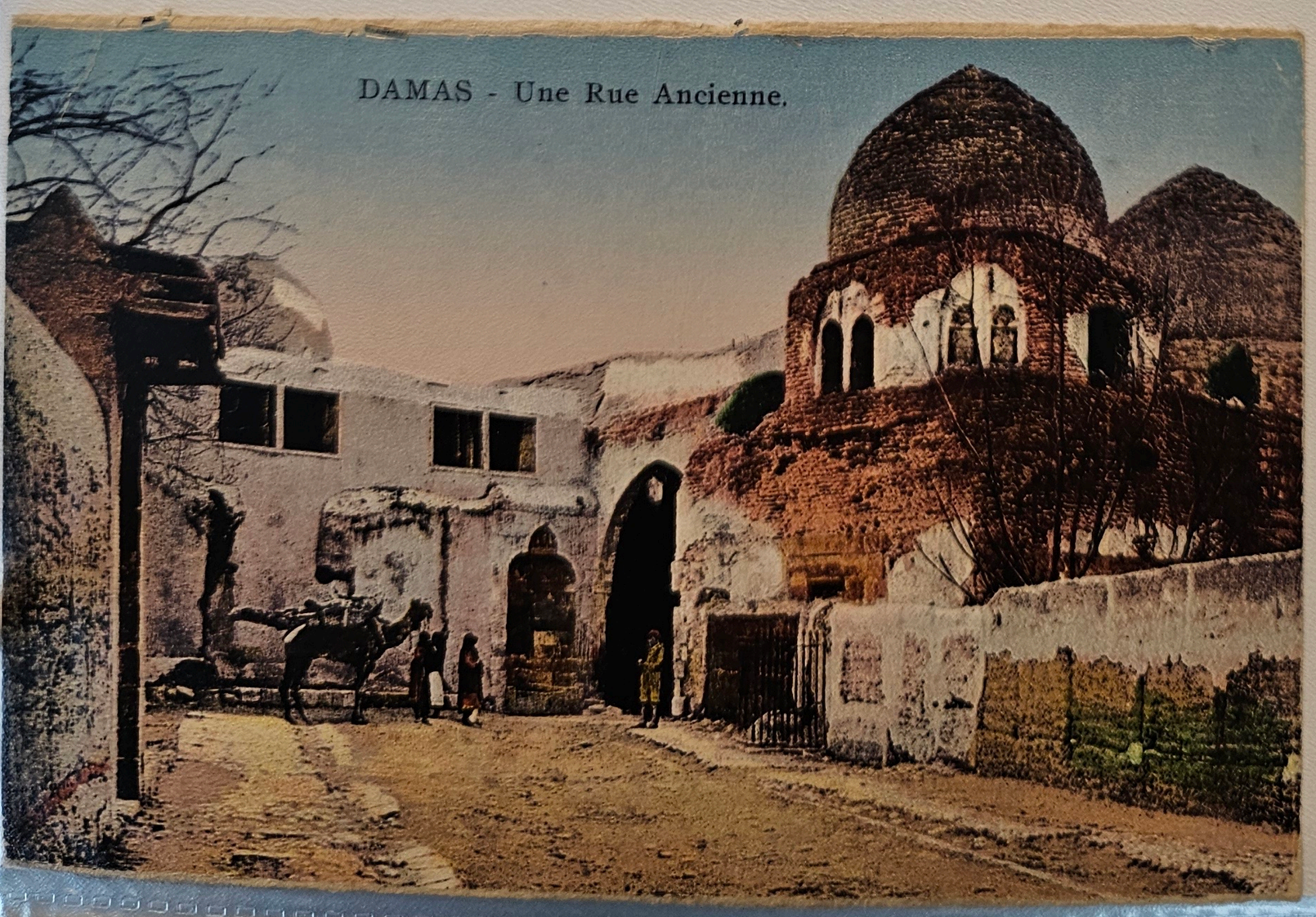
15, Rue de Clopisenb

Paris

R N° 249

RECOMMANDÉ

France


DAMAS - Une Rue Ancienne.

Damas. Vue générale

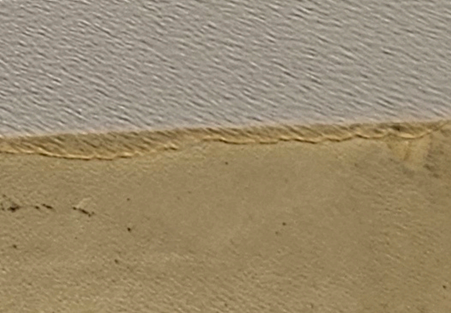
Monsieur André Louny.

3/4 Cie Bl Bartholomey

S-Jean de la

Syria Bibliothèque

Lyon (Rhone)



NACCACHE FRÈRES

Commission
Consignation Représentation
Importation Exportation

Damas, Syrie
B.P. 97

FIRME

A. WESTEN

- AKTIENGESELLSCHAFT -

CELJE (JUGOSLAVIEN)

Par Avion

R 86 096

1er congrès International de l'Aviation Sanitaire
PARIS - 15-20 MAI 1929

SYRIE INDOCHINE

VIA AIR-ORIENT
(Indo-Chine)

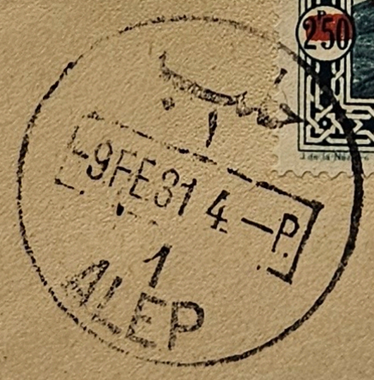
Monsieur Emile Frisoli
Chef de Bureau.
Service des Travaux Publics
Saïgon

ABRAHAM R. J. DWECK & Cº

DROGUISTES

NÉGOCIANTS - COMMISSIONNAIRES

ALEP (Syrie)



Firma,

"C.G.Vogel"

Editeur,

à

Poessneck.I.Thur.

(Allemagne)

Monsieur G. Julienne

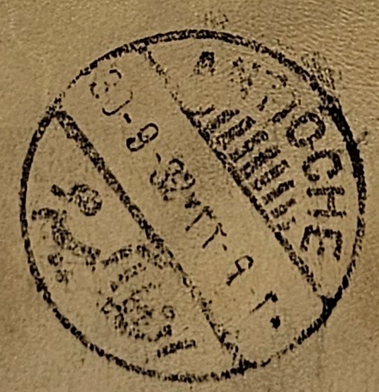
106 Rue de Flore 106

Le Mans - (Sarthe)

France -

R N° 744

James H. Breasted Jr.
THE ORIENTAL INSTITUTE
THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.



Miss Isabel Wegeman
102, West 39th. Street
B a l t i m o r e
MARYLAND
U N I T E D S T A T E S O F A M E R I C A

3.00

Via Taurus Orient Express

Madame Grédel

14 rue Séligmon

Paris

(VII)

France

GRAND CAFÉ DE LA POSTE

GALLI GINES & Cie

PLACE DES CANONS

BEYROUTH

SYRIE 2 P.

SYRIE 2 P.

A Madame Le. Tallary

1, rue Marc Feuillet

Eckmuhl

(Algérie)

Oran

L'IMPORTATEUR DE LA SYRIE

KHALIL J. ABDO & Cie

DAMAS, Syrie

B. P. 77

Messieurs

REISCHL & Co. K.-G.

Oberbay. 3

WEILHEIM .-

GERMANY .-

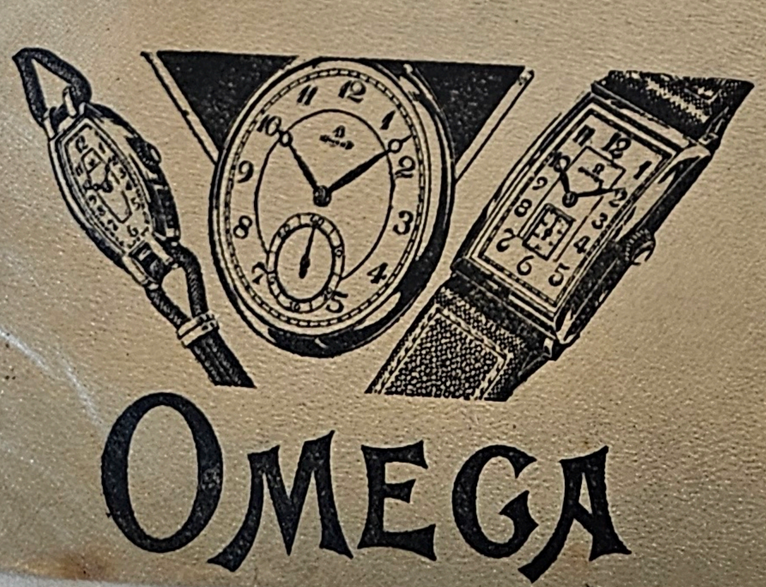
Return 5 days to,407 Fairview St,Hyde Villa,Reading,Pa.U.S.A

Jimmie Irwin
General Delivery
Damascus,Syria

NON RECLAMÉ
لم يطلب

Sent Oct. 17,& Rec'd Dec. 29, 1932

ABRAHAM DJAMOUSS & FILS
ALEP (SYRIE) B. P. Nº 6



Monsieur

K. SIEGENTHALER

GODIVA WATCH

RECHERSWIL

Soleure (Suisse)

N° 514 C

Administration des Postes et des Télégraphes de la Syrie (1)

Envoi recommandé ( ) (2)

(٢) ( ) ارسالية مضمونة

Lettre - Boite - Colis avec valeur ~~تحرير - علبة - طرد ذو قيمة~~

déclarée de ~~مقدرة~~

Mandat-poste de

~~حوالة بريدية بقيمة~~

enregistré au bureau d

تسجل في مركز

le sous N° تحت رقم

expédié par M

مرسل من السيد

et adressé à M

الى السيد

à في

(1) Le recto est à remplir par le bureau d'origine.

(2) Nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.)

(١) يملأ من مركز المصدر

(٢) نوع الارسالية (تحرير مطبوعات الخ)

AVIS DE RÉCEPTION

اعلام بالاستلام

AVIS DE PAYEMENT

اعلام بالدفع

(1)

A

(١)

الى

(Lieu de destination المورد)

Service des Postes

(Pays de destination بلاد المورد)

مصلحة البريد

(1) A remplir par l'expéditeur

(١) يملأ من المرسل

اوتيل سنترال
شام سوريا

HOTEL CENTRAL
DAMAS · SYRIE ·

Adresse Télégraphique : BADRA — تلغرافياً : بدرا

Téléph No. ( ) — تلفون نمرو

شام في .....

لواء سورية عدد
عـــــدد
١١

احد عشر لواء سورية لاغ

تاريخ ارساه وصلني منه الحاج امين جبارة بدلا المبلغ المحرر
اعلاه وحدة احد عشر لواء سورية وذلك عن تركيب البواري خاصة
ماء الغيجة وهذه لقاء اجرتي عن اربعة ايام ولاجل البيان

صرف ٦ الطلب ٩٢٤

١٣٤٩ الطلب ٦

REPUBLIQUE FRANÇAISE
TIMBRE FISCAL
دولة سورية
0,25 S غ: ٢٥

PAR AVION
POSTE AERIENNE
SYRIE
SYRIE
FOIRE DE DAMAS
SYRIE
FOIRE DE DAMAS
SYRIE
R
No 236
-6.VIII.36
-6.8.36-17.A-1
1936
DAMAS FOIRE
Mr. le Capitaine NANOT
502e. R/C.C.
ANGOULEME
AMÉRIQUE DU SUD EXTRÊME-ORIENT
VIA AIR FRANCE
Tripoli- Athènes

Recommandée 69A-69E AV

c/o

10/

BANQUE de SYRIE et du GRAND LIBAN

Poste 239 B

Poste 239 D

معرض دمشق ١٩٣٦
31.5.36 ٢٧ ٥ ٢١
1936 DAMAS FOIRE

المعرض
R | No 061

Monsieur Gabriel Boulad

Alexandrie

(Egypte)

(Ibrahimieh)

69A-69E AV

Recommandée

c/o

BANQUE de SYRIE et du GRAND LIBAN

10

Poste
239 F

معرض دمشق
1936
31.5.36 ٣١.٥.٣١
1936
DAMAS FOIRE

Monsieur Gabriel Boulad

Alexandrie

(Egypte

R Cibell No 064

(Ibrahimieh)

GEORGES SAÏKALI

ERNEST B. ASFAR

DAMAS, SYRIE

FOIRE DE DAMAS
PRINTEMPS 1936

DAMAS 16 IV 36. 1930

SYRIE

Midwest Radio Corporation
905 - 11 Broadway
Cincinnati - Ohio

OTTO KAUF
DAMAS (Syrie)
Bab-Touma (Djounenet el-Halib)

اوتو كوف
دمشق (جنينة الحليب) سوريه

البريد الجوي
PAR AVION

via avion
Beyrouth- Athene Vienne

Monsieur

Manfred Ackermann,

Vienne XX

Brigittaplatz 11

Autriche:

GEWERBE
1917
FOIRE DE
PRINTEMPS

2348/op

معرض دمشق
ربيع ١٩٣٦
FOIRE DE DAMAS
PRINTEMPS 1936

DAMAS
-8 I 36.16 H
دمشق

750 P.
POSTES
SYRIE
DAMAS
ALEP
HELIO VAUGIRARD

EXCELSIOR - WERK

MONSIEUR RUDOLF KIESEWETTER

LEIPZIG 33 C I

Allemagne

ELIAS CODSI & FILS

DAMAS (SYRIE)

١٥ مايس - ١٥ تموز

FOIRE DE DAMAS
15 MAI – 15 JUILLET

DAM
10 MAI
دمشق

SYRIE
POSTES
SYRIE
POSTES
SYRIE
POSTES
SYRIE
POSTES

Ateliers de Construction Rüti

Rüti-Zurich

SUISSE

PAR AVION

JOSEPH HADJAR

ALEP - SYRIE

Hudson Motor car Company

Detroit, Michigan

U. S. A.

Personnelle

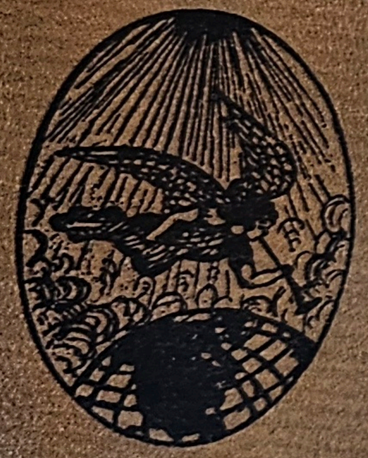
A Son Excellence Monsieur
le Délégué du Haut-Commissaire
auprès de la République Syrienne
en résidence à D A M A S .

R N° 199

DURABLE
2660
MADE IN GERMANY

ՄԱՐԱՆԱԹԱ
ՏԷՐՔ ԿՈՒԳԱՅ — ԲԱԶՄ ՊԷ-ԼԻՅՈՐ

MARANATHA
B. P. 303
ALEP, (SYRIE)



PREPARE TO MEET THY GOD. AMOS 4: 12.
«ՔՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԴ ԴԻՄԱԽՈՐԵԼՈՒ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵՐ ՏԵՍԻԼ 4: 12.

Mr. Isaac Parmakian
1272 N. Fair Oaks Ave
Pasadena, Calif.
U. S. A.

بنك مصر سوريا لبنان
شركة تساهمة
فرع حمص

حضرة الخواجا البرجس المحترم

حلب

سوريا

DURABLE
2660
MADE IN GERMANY

N° 514

C

Administration des Postes et des Télégraphes de la Syrie (1)

Envoi recommandé (.....) (2)

(٢) (.....) ارسالية مضمونة (تحرير

Lettre - Boite - Colis avec valeur déclarée de ..... تحرير - علبة - طرد ذو قيمة مقدرة

Mandat-poste de ..... حوالة بريدية بقيمة

enregistré au bureau d ..... في ٩٢/١/٥ تسجل في مركز حلب

le ..... sous N° ..... تحت رقم ٥٤٥

expédié par M .....

مرسل من السيد احمد الكوراني وصبي موصلي

et adressé à M .....

الى السيد ميشيل ابو ريش وشركاه

à ..... في ذات البلدة

(1) Le recto est à remplir par le bureau d'origine.

(2) Nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.)

(١) يملأ من مركز المصدر

(٢) نوع الارسالية (تحرير مطبوعات الخ)

AVIS DE RE ..... بالاستلام

AVIS DE P ..... بالدفع

(1) ..... (Lieu de destination المورد)

Service des Postes ..... (Pays de destination بلاد المورد) مصلحة البريد

(1) A remplir par l'expéditeur

(١) يملأ من المرسل

PAR AVION
البريد الجوي

Via Palestine - Egypte

14

R No 136

Messieurs
Francis J. Field 2td
à Sutton Coldfield
(England)

1P
الجمهورية السورية
POSTE
DAMAS
RÉPUBLIQUE SYRIENNE
3P
10P
25P
R
رقم ٤١
No 41
PAR AVION
البريد الجوي
RECOMMANDÉ
Mr. le Cap. N A N C T
502e. R.C.C.
A N G O U L E M E
France
Tripoli-Marseile

SYRIE
POSTE AERIENNE
DAMAS
Monsieur a. Beaple
Rue Lecourbe
Bords de Rhone

PAR AVION
البريد الجوي

R | رقم ١٠٩ | No 109

Mr. L. Hermouet

47ter Rue d'ORSEL

PARIS 18

FRANCE

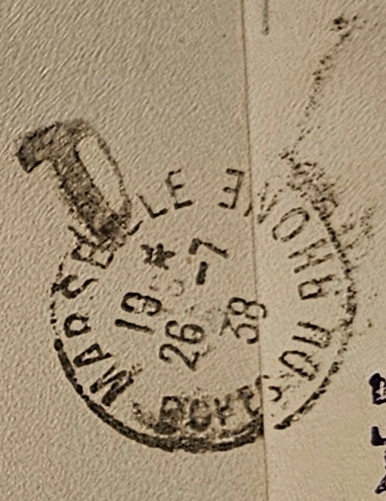
BY AIR MAIL
PAR AVION
FRANCE-SYRIE
REPUBLIQUE SYRIENNE
POSTE AERIENNE
REPUBLIQUE SYRIENNE
POSTE AERIENNE
RECOMMANDÉ
R
رقم ٨٣
No 83
Tripoli-Marseille
Mr. le Capitaine NANOT
502 e. R. C.C.
ANGOULEME
France
19.7.38
2
DAMAS

Première liaison aéropostale France-Syrie

X^e année

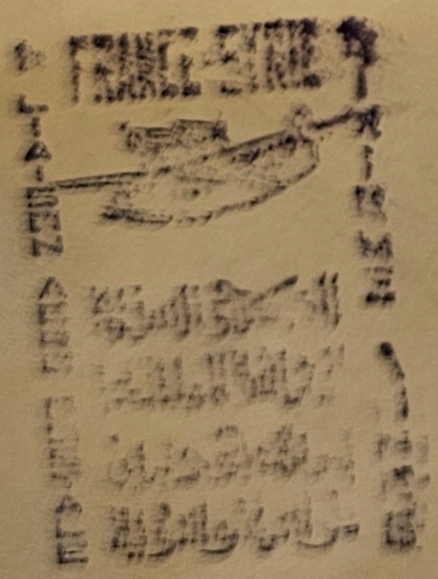
الذكرى السنوية العاشرة لاول اتصال بريدجوي
بين فرانسه وسوريه

En cas de non livraison dans un délai de 3
Jours retourner à l'expéditeur .



Mme M.bey Nahas
Poste restante
Marseille .

R رقم ١٢ مسجل
No 12



Messrs Peiblon Mériaux & Cie
Marseille,
FRANCE.

REPUBLIQUE SYRIENNE
POSTE AERIENNE
REPUBLIQUE SYRIENNE
ALEP
REPUBLIQUE SYRIENNE
POSTE AERIENNE
SYRIE
PAR AVION
البريد الجوي
Mr. L. Hermouet
47ter Rue d'Osel
PARIS 18
FRANCE
رقم ١١٨
No 118

PAR AVION
البريد الجوي
POSTE AERIENNE
REPUBLIQUE SYRIENNE
2P.
REPUBLIQUE SYRIENNE
1P
DAMAS
REPUBLIQUE SYRIENNE
R
No 88
Zumstein & Cie
50 Rue du Marché 50
à Berne
(Suisse)

15 frs

PAR AVION

دمشق
٢
18 Z 38 ٢٨ V ١٨
2
DAMAS

REPUBLIQUE SYRIENNE

REPUBLIQUE SYRIENNE

DAMAS-APPS

R | رقم ٩٤ | No 94 | ١ ك

R

1re LIAISON AERIENNE FRANCE-SYRIE

FRANCE-SYRIE

البعثة البريدية الجوية الاولى بين سورية وفرنسا

دمشق صالجية
16.JL.38.8.—A
DAMAS-SIDE

للاعلانات الكهربائية
المصنوعة بالسنيون تلفت الانظار

M. HALIM BOCHI

LATTAQUIE

En cas de non livraison dans un délai de 3 jours, prière le retourner immédiatement

DAMAS
15-7-38
دمشق

البريد الجوى
PAR AVION

15-7-38

FRANCE-SYRIE PAR AVION

٦

RETOUR A L'ENVOYEUR

MARSEILLE 80 RUE SOLEIL 15 7 38

R رقم ٢٢٦ No 226

Monsieur MAURICE DEVY HOMSY
Poste Restante
MARSEILLE

PAR AVION

POSTE AERIENNE SYRIE

POSTE AERIENNE SYRIE

POSTE AERIENNE REPUBLIQUE SYRIENNE

MONSIEUR BUREAU

2, Rue Marbeuf

PARIS (8°)

VIA AIR FRANCE

PAR AVION
BY AIR MAIL

Madame Marie Massabni

Poste restante

Paris

RETOUR
A L'ENVOYEUR

En cas de non livrason priere renvoyer dans un delai de 3 jours

R | رقم ٤٤١ | مسجل
No. 441

VIA AIR FRANCE

NATHAN H. SAMRA

IMPORTATION - EXPORTATION

Bureau & Magasins : Immeuble Samra

Rue Soufanieh 1re & 2me

DAMAS, Syrie

B.P. N° 212

POSTES

RÉPUBLIQUE SYRIENNE

PAR LA

RAPIDITE

PHILADELPHIA CHAMBER OF COMMERCE

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA .

U.S.A.

3500

SYRIE
SYRIE
SYRIE
EXPEDIEZ VOS COLIS
PAR LA POSTE
RAPIDITE SECURITE
DAMAS
18 I 38 19 H
Office of the
GRAND SECRETARY, F. and A. M.
MASONIC HALL
71 West 23d Street
New York City

POSTES
0,25
٢٥ س
SYRIE
1,50
0,50
٥٠ س
SYRIE
10
١٠
SYRIE
0,25
٢٥ س
SYRIE
21.7.38
DAMAS
2
Mr. Byron Clayton
15 Lawrence Avenue
West Orange, New Jersey
U. S. A.

PAR AVION
BY AIR MAIL

DAMAS R.P.

1re FRANCE-SYRIE

R 411 No 4

Mr
Emir Hamadi

15 rue St. Honoré

RETOUR
A L'ENVOYEUR

Paris

en cas de non
livraire au bout de
trois jours faire renvoyer à l'origine

VIA AIR FRANCE

DURABLE 2660 MADE IN GERMANY

سهيل زوكاري

دمشق — البحصة

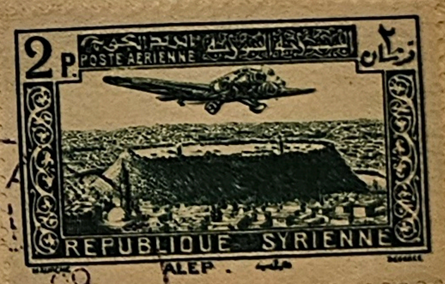
M. HALIM BOCHI

LATTAQUIE

البريد الجوي
PAR AVION

PREMIER VOL AERO-POSTAL
DAMAS - MARSEILLE
VIA TUNIS

R N° 326



Monsieur

Michel Nadim

32, Avenue de la Gare, 32

BRIVE (Corrèze)

400-

Mr. Ed Krull 217
730 - 21st St.
Sacramento
California
U.S.A.

DURABLE
2660
MADE IN GERMANY

ROMA-Italian Line

RICHARD S. FOSTER
1604 LAUREL AVE.
BRIDGEPORT, - CONN.
USA

PAR AVION

POSTE AERIENNE

SYRIE

5 PIASTRES

P½ POSTE AERIENNE

REPUBLIQUE SYRIENNE

ALEP

دمشق

DAMAS

-2 3. 39

POSTE AERIENNE

SYRIE

10 PIASTRES

DAMAS

-2 3. 39

REPUBLIQUE SYRIENNE

1P

50

SYRIE

3P

REPUBLIQUE SYRIENNE

M^r Enis Hamade

Varsovie

1er SERVICE AERIEN
BEYROUTH-ATHENES-VARSOVIE
3-MARS-1939

En cas de non livraison
veuillez retourner par
le premier courrier.

R رقم ٤٣٠ No 430

Pologne

DURABLE
2660
MADE IN GERMANY

CHEWKET GULESSERIAN & Cie

B. P. 316

ALEP - SYRIE

Monsieur

Kurt Grässler

--

Geyer i, Erzg.

Allemagne

MENAHEM E. HAMOUI

ALEP (Syrie)

B. P. No 5

FIRMA

KURT GRASSLER

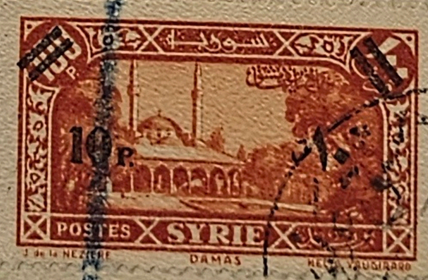
GEYER i . Erzg.

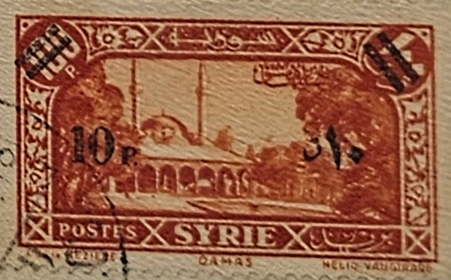
Allemagne

CONSOLATO D'ITALIA

R Damas رقم ٢ مسجل No 2

RACCOMANDATO





N.H.

Conte Quinto M A Z Z O L I N I
Consul Général d'Italie

(Palestine) JERUSALEM

حلب

محلة قطل الجوزه

حضرة الأخ العزيز السيد محمد فؤاد المصري المحترم

SYRIE
REPUBLIQUE SYRIENNE
سرعتها وصيانتها
RAPIDE
Madame et Monsieur Morin
Caïbes
France